

ENGLISH

Lantern for tealight

IMPORTANT!

Use only 1 tea light.

Not intended for hanging

IMPORTANT!

The lantern can get hot. Place it on a fireproof, heat-resistant material, a safe distance away from combustible materials. Never leave a lit candle unattended. Do not drop any objects, incl. matches, on the candle. Extinguish by snuffing out the flame.



NEDERLANDS

Lantaarn voor theelichtje

BELANGRIJK!

Gebruik slechts 1 theelichtje.

Niet bedoeld om op te hangen.

BELANGRIJK!

De lantaarn kan warm worden. Plaats deze op een vuurvaste, hittebestendige ondergrond en op voldoende afstand van brandbare materialen. Laat een brandende kaars nooit zonder toezicht achter. Zorg dat er geen andere voorwerpen, zoals de lucifer, op de kaars vallen. Doof de kaars met een kaarsendover.

SUOMI

Lämpökynntilälyhty

TÄRKEÄÄ!

Tarkoitettu yhdelle lämpökynntilälle.

Ei saa ripustaa!

TÄRKEÄÄ!

Lyhty voi kuumeta. Sijoita se palamattomalle, lämmönkestävälle alustalle riittäväälle etäisyydelle helposti syttyvistä materiaaleista. Älä koskaan jätä palavaa kynttilää yksin. Älä tiputa kynttilään muita esineitä, kuten tulitikkuja. Sammuta liekki tukahdutamalla.

ITALIANO

Lanterna per candelina

IMPORTANTE!

Usa esclusivamente 1 candelina.

Questo prodotto non deve essere appeso.

IMPORTANTE!

La lanterna può scaldarsi. Appoggiala su un materiale incombustibile e resistente al calore, a distanza di sicurezza da qualsiasi materiale combustibile. Non lasciare mai una candela accesa incustodita. Non lasciare cadere fiammiferi o altri oggetti sulla candela. Spegni la fiamma soffocandola.

DANSK

Lanterne til fyrfadsllys

VIGTIGT!

Brug kun 1 fyrfadsllys.

Ikke beregnet til at hænge.

VIGTIGT!

Lygten kan blive varm. Anbring den på et ildfast, varmesikkert materiale i sikker afstand fra brandbart materiale. Lad aldrig et tændt lys stå uden opsyn. Smid ikke ting i lyset, f.eks. tændstikker. Sluk lyset ved at kvæle flammen.

SVENSKA

Lykta för värmeljus

VIKTIGT!

Använd enbart 1 värmeljus.

Inte avsedd för att hängas.

VIKTIGT!

Lyktan kan bli varm. Placera på eldfast, värmebeständigt material på tillräckligt avstånd från antändliga material. Lämna aldrig ett brinnande ljus obevakat. Andra föremål, t.ex. tändstickan, får inte falla på ljuset. Släck genom att kväva lågan.

MAGYAR

Lámpás teamécseshez

FONTOS!

Lámpás egy 1 teamécseshez.

Nem szabad felfüggeszteni.

FONTOS!

A lámpás felforrósodhat. Tűzbiztos, hőálló anyagra helyezd, biztonságos távolságra gyúlékony anyagoktól. Soha ne hagyd felügyelet nélkül az égő gyertyát. Soha ne tegyél semmilyen más tárgyat a gyertya közelébe. Koppantóval oltsd el a lángot.

DEUTSCH

Laterne für Teelicht

WICHTIG!

Nur mit 1 Teelicht benutzen.

Nicht zum Aufhängen geeignet.

ACHTUNG!

Das Produkt kann heiß werden. Nur auf feuersichere hitzebeständige Flächen stellen. Auf sicheren Abstand zu brennbarem Material achten. Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen. Darauf achten, dass kein Streichholz o.Ä. in die Kerze fällt. Kerzenlöscher verwenden.

ÍSLENSKA

Lugt fyrir sprittkerti

MIKILVÆGT!

Notaðu aðeins eitt sprittkerti.

Ekki ætlað til upphengingar.

MIKILVÆGT!

Ljóskerið getur orðið heitt. Hafðu það á eldföstu, hitaþolnu yfirborði og í öruggri fjarlægð frá eldfimu efni. Skiljið aldrei eftir logandi kerti án eftirlits. Hendið ekki hlutum, eins og eldspýtum, í kertið. Slökkvið með því að kæfa logann.

ČESKY

Lucerna na čajovou svíčku

DŮLEŽITÉ!

Používejte pouze 1 čajovou svíčku.

Není určená k zavěšení.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Lucerna se při použití zahřívá. Postavte ji proto na nehořlavý, tepluvzdorný materiál v bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů. Nikdy nenechávejte hořící svíčku bez dozoru. Do svíčky nevhazujte žádné předměty ani zápalky. Svíčku uhasete zhasědlem.

POLSKI

Lampion na tealight'a

WAŻNE!

Używaj wyłącznie 1 świeczki tealight.

Nie przeznaczona do zawieszania.

WAŻNE!

Lampion może się nagrzewać, dlatego należy ustawić go na niepalnej, odpornej na ciepło powierzchni, w bezpiecznej odległości od łatwopalnych materiałów. Nigdy nie zostawiaj płonącej świeczki bez nadzoru. Nie rzucaj na świeczkę jakichkolwiek przedmiotów, nawet zapalek. Aby zgasić lampion, zduś płomień.

FRANÇAIS

Photophore pour bougie chauffe-plat

IMPORTANT !

Utiliser 1 bougie chauffe-plat uniquement.

N'est pas conçu pour être suspendu.

IMPORTANT !

Le photophore peut devenir très chaud. Placez-le sur un support résistant à la chaleur et non combustible, loin de tout matériau inflammable. Ne jamais laisser une bougie allumée sans surveillance. Ne jamais rien laisser tomber sur la bougie, même des allumettes. Etouffer la flamme pour l'éteindre.

NORSK

Lykt for telys

VIKTIG!

Bruk kun 1 telys.

Ikke ment for opphenging.

VIKTIG!

Lykten kan bli varm. Plasseres på ildfast, varmebestandig materiale på trygg avstand fra antennelige materialer. La aldri et brennende lys være ubevoktet. Ikke slipp andre gjenstander, f.eks. fyrstikker, på lyset. Slukk gjennom å kvele veken.

ESPAÑOL

Farol para vela pequeña

IMPORTANTE

Utiliza únicamente 1 vela pequeña.

No ha sido diseñado para colgarse.

¡IMPORTANTE!

El farolillo puede calentarse mucho. Colócalo sobre un material ignífugo y resistente al calor, a una distancia segura de materiales combustibles. No dejes nunca una vela encendida sin vigilancia. No dejes caer ningún tipo de objeto, incl. cerillas, en la vela. Apaga la vela sofocando la llama.

EESTI

Latern teeküünlale.

OLULINE!

Kasutage 1 teeküünalt.

Pole mõeldud riputamiseks.

OLULINE!

Latern võib muutuda kuumaks. Asetage see tule- ja kuumakindlale materjalile, ohutule kaugusele kergesti süttivatest materjalidest. Ärge kunagi jätke põlevaid küünlaid järelevalveta. Ärge laske asjadel, k.a tikud, küünlale kukkuda. Kustutage küünal, lämmatades leegi.

LATVIEŠU

Lukturis tējas svecēm

SVARĪGI!

Lietojiet vienīgi 1 tējas sveci.

Nav paredzēts pakarināšanai.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

SVARĪGI!
Lukturis var sakarst. Novietot uz ugunsdroša, karstumizturīga materiāla, drošā attālumā no viegli uzliesmojošiem materiāliem.
Nekādā gadījumā neatstājiet degošas tējas sveces bez uzraudzības. Neatstājiet uz sveces nekādus priekšmetus, tajā skaitā sērkokciņus. Nopūtiet sveces liesmu.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

SLOVENSKY

Lampáš na sviečku

DÔLEŽITÉ!
Použite len 1 čajovú sviečku.

Ne je určený na zavesenie.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

DÔLEŽITÉ!
Lampáš sa môže zohriať. Umiestnite ho na nehorľavý, teplovzdržný materiál v bezpečnej vzdialenosti od horľavých materiálov.
Nikdy nenechávajte horiacu sviečku bez dozoru. Nevkladajte do nej nijaké predmety ani zápalky. Sviečku zhášajte zadusením plameňa.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

РУССКИЙ

Фонарь для греющей свечи

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Используйте только 1 греющую свечу.

Не предназначено для подвешивания.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!
Фонарь может нагреться. Устанавливайте его на огнестойкий материал, вдали от воспламеняемых материалов.
Не оставляйте зажженную свечу без присмотра. Не бросайте на свечу какие-либо предметы, например, спички. Чтобы потушить свечу, задуйте ее.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

هام!
أستخدمي شمعدان واحد فقط.

غير مخصص للتعليق.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

هام:
يمكن للمبة أن تصبح ساخنة، ضعها في مكان ضد الحريق ومقاوم للحرارة وعلى بعد مسافة كافية من المواد القابلة للاحتراق. لا تترك أي شمعة مشتعلة بجوارها. لا تلقى بأي جسم على الشمعة بما فيه الكبريت. للإطفاء، قم بتبديد اللهب.

LIETUVIŲ

Skridininės žvakės žibintas

SVARBU!

Skirtas vienai skridininei žvakei.

Neskirtas naudoti pakabinus.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

SVARBU!
Žibintas įkaista. Statykite jį ant ugniai ir karščiui atsparaus paviršiaus. Nepalikite degančių žvakių be priežiūros. Nemeskite jokių daiktų, įskaitant ir degtukus, ant žvakės. Užpūskite žvakes.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

БЪЛГАРСКИ

Фенер за чаени свещи

ВАЖНО!
Използвайте само 1 чаена свещ.

Не е предназначен за окачване.

ВАЖНО!
Фенерът може да се нагоречи. Поставете го върху огнеупорна, устойчива на висока температура повърхност, на безопасно разстояние от горими материали. Никога не оставяйте свещ без наблюдение. Не пускайте никакви предмети, включително кибритени клечки, върху свещта. Изгасяйте като загасите пламъка.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

SRPSKI

Fenjer za čajne sveće

VAŽNO!

Koristi samo 1 čajnu svećicu.

Nije predviđeno da visi.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

VAŽNO!
Fenjer se može užariti. Drži ga na podlozi otpornoj na vatru i toplotu, na bezbednoj udaljenosti od zapaljivih materijala. Nikada ne ostavljaj upaljenu sveću bez nadzora. Ne spuštaj na sveću nikakve predmete, uključujući šibice. Ugasi je kapicom za gašenje sveće.

PORTUGUÊS

Lanterna para velas pequenas

IMPORTANTE!

Use apenas 1 vela pequena.

Não pode ser pendurada.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

IMPORTANTE!
A lanterna pode aquecer. Coloque-a sobre um material não inflamável e resistente ao calor, a uma distância segura de materiais combustíveis. Nunca deixe uma vela acesa sem vigilância. Não deixe cair objectos, incluindo fósforos, sobre a vela. Apague extinguindo a chama.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

HRVATSKI

Fenjer za lučicu

VAŽNO!

Koristiti samo 1 lučicu.

Nije namijenjeno za vješanje.

VAŽNO!
Fenjer se može užariti. Stavite ga na nezapaljivi materijal ili materijal otporan na toplinu i na sigurnu udaljenost od zapaljivih materijala. Nikad ne ostavljate goruću svijeću bez nadzora
Uklonite ostatke stijenja, šibice itd. iz svijeće. Ugasite plamen zvoncem za gašenje svijeće.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

SLOVENŠČINA

Laterna za čajno svečko

POMEMBNO!

Naenkrat uporabljaj le po 1 čajno svečko.

Ni primerno za obešanje.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

POMEMBNO!
Laterna se lahko segreje. Obesite ali postavite jo na ognjevarno in na vročino odporno podlago, kjer bo na varni oddaljenosti od vnetljivih materialov. Na svečo ne mečite predmetov, kot so vžigalice ipd. Svečo ugasnete tako, da zadušite plamen.

ROMÂNA

Lampă pentru lumânări-pastilă.

IMPORTANT!

Folosește o singură lumânare pastilă.

Nu se agață.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

IMPORTANT!
Lanterna se poate înfierbânta. Suspend-o sau așează-o pe un material ignifug, rezistent la căldură, la distanță de materialele combustibile. Nu lăsa niciodată o lumânare aprinsă nesupravegheată. Nu lăsa să cadă obiecte, mai ales chibrituri, peste lumânare. Stinge fitilul lumânării fără să suflî în ea.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Φαναράκι για κερι ρεσώ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Χρησιμοποιήστε μόνο 1 κερι ρεσώ.

Δεν προορίζεται για κρέμασμα

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
Το φαναράκι μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Τοποθετήστε το επάνω σε ένα πυρασφαλές υλικό που να αντέχει την θερμότητα και σε ασφαλή απόσταση από αναφλέξιμα υλικά. Μην αφήνετε ποτέ ένα αναμμένο κερι χωρίς παρακολούθηση. Μην πετάτε αντικείμενα, περιλαμβανομένων των σπέρτων, επάνω στο κερι ρεσώ. Σβήστε το πνίγοντας την φλόγα.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

TÜRKÇE

Tealight mum feneri

ÖNEMLİ!

Sadece 1 adet tealight mum kullanınız.

Asmak için uygun değildir.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!

ÖNEMLİ!
Fener ısınabilir. Yanmaz, ısıya dayanıklı bir materyalin üzerine yanıcı materyallerden güvenli bir uzaklıkta yerleştirin. Yanar haldeki bir mumu gözetimsiz bırakmayın. Kibrit gibi herhangi bir nesneyi mumun üzerine düşürmeyin. Alevi enfiye ile söndürün.

Neatstājiet uguni bez uzraudzības! Ja Jūs neesat pie sveces, izslēdziet uguni!